

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

FILOSOFIA

Y

LETRAS

*REVISTA DE LA FACULTAD
DE FILOSOFIA Y LETRAS*

15

JULIO-SEPTIEMBRE

1944

IMPRESA UNIVERSITARIA

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

H. señor Rector:
DR. ALFONSO CASO

H. señor Secretario General:
LIC. EDUARDO GARCÍA MÁYNEZ

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

H. señor Director Honorario:
DR. ANTONIO CASO

H. señor Director:
PROF. PABLO MARTÍNEZ DEL RÍO

FILOSOFIA Y LETRAS

REVISTA DE LA FACULTAD DE
FILOSOFÍA Y LETRAS DE LA
UNIVERSIDAD N. DE MÉXICO.

PUBLICACION TRIMESTRAL

DIRECTOR:

Eduardo García Máynez.

Correspondencia y canje a Ribera de San Cosme 71.
México, D. F.

Subscripción:

Anual (4 números)

En el país..... \$7.00

Exterior..... ds. 2.00

Número suelto..... \$2.00

Número atrasado..... \$3.00

S u m a r i o

FILOSOFIA

	Págs.
Juan Hernández Luna	
<i>Don Andrés del Río y el primer libro de filosofía kantiana que hubo en México</i>	11
Eduardo Nicol	
<i>La psicología de la creación artística</i>	17

LETRAS

Manuel Carrera Stampa	
<i>Una nota de bibliografía mexicana del siglo XIX</i>	35
Francisco Monterde	
<i>La vida y el teatro del poeta romántico Fernando Calderón</i>	39
E. Noulet	
<i>Una obra maestra de la lírica</i>	45

HISTORIA

Agustín Millares Carlo	
<i>Un libro propiedad de Zumárraga y una obra inédita del chantre Pedraza</i>	59
Agustín Millares Carlo	
<i>Sobre el "Speculum Coniugiorum" de Fray Alonso de la Veracruz</i>	69

RESEÑAS BIBLIOGRÁFICAS

Filosofía

	Págs.
Juan David García Bacca.	—
<i>Hombre y mundo en los siglos XVI y XVII.</i> (Wilhelm Dilthey.)	77
Enrique Espinosa	82
<i>Historia General de la Pedagogía.</i> (Francisco Larroyo.)	82

Letras

Rafael Heliodoro Valle.	85
<i>Poemas intemporales.</i> (Porfirio Barba Jacob.)	85
Rafael Heliodoro Valle.	86
<i>Canción para dormir a Pastillita.</i> (Miguel N. Lira.)	86
Rafael Heliodoro Valle.	86
<i>Nuestra Señora de los Puentes.</i> (Aurelio Ortega C.)	86

Historia

Juan Barona	87
<i>El Régimen Constitucional Inglés.</i> (Por I. W. Jennings.)	87
Félix Gil Mariscal	92
<i>Raíz y razón de Zapata.</i> (Jesús Sotelo Inclán.)	92
Noticias.	95
Publicaciones recibidas	97

Una Nota de Bibliografía Mexicana del Siglo XIX

Don José Mariano Moziño Suárez de Figueroa, fué un prominente universitario, mexicano, graduado en medicina en la Imperial y Pontificia Universidad de México. Este hombre de estudio, que años más tarde fuera un activísimo participante de la Expedición Botánica que presidía don Martín de Sessé, con quien de 1795 a 1804 recorrió 3,000 leguas por el vastísimo territorio de la Nueva España en viaje de estudio de nuestra flora y fauna, logró en España se le nombrara Presidente de la Real Academia Médica de Madrid, después de haber sido su Secretario General y Director del Real Gabinete de Historia Natural.¹ De este ilustre sabio mexicano existe una rarísima obra que tanto el bibliógrafo José Mariano Beristáin de Souza,² como José Toribio Medina³ y A. Palau y Dulcet,⁴ no mencionan en sus bibliografías.

Tampoco se encuentra en la *Historia de la Medicina* del doctor Francisco A. Flores,⁵ en la *Bibliografía Mexicana del Siglo XVIII* del doctor Nicolás León, en el estudio sobre Moziño del licenciado Alberto María Carreño y en *Impresiones célebres y libros raros* de Manuel de Olaguíbel.⁶

1 Alberto María Carreño. *Noticias de Nutka. Diccionario de la Lengua de los Nutheses y descripción del volcán de Tuxtla*. Precedidos de una noticia acerca del Br. Moziño y de la expedición científica del siglo XVIII. México, 1913. LXVIII y passim.

2 *Biblioteca Hispano Americana Septentrional*. México, 1821. II, 291.

3 *La Imprenta en México (1539-1821)*. Santiago de Chile, 1912 y *Biblioteca Hispano-Americana (1493-1810)*. Santiago de Chile, 1898.

4 *Manual del Librero Hispano-Americano*. Barcelona, 1927. V, 259.

5 México, 1886.

6 México, 1884.

En cambio, el propio bibliógrafo michoacano Carreño, en su poco conocida pero valiosa *Biblioteca Botánica Mexicana*⁷ reseña las obras de Moziño y entre ellas, dice de la que corresponde al número XII: "En la gaceta de Guatemala impresa a principios de este siglo (se refiere al siglo XIX) se dice que Mociño había comenzado a publicar en México, el año de 1803, una "Medicina Popular", pero ha puntualizado que fueron "Los Elementos de Medicina" de Brown con ampliaciones, de los que se imprimió solamente el tomo 1º, en México, año de 1803".

El libro a que se refería en su *Bibliografía Botánica* es el rarísimo ejemplar que se intitula:

"Elementos / de Medicina / del Dr. Juan Brown / secretario de la sociedad / de Antiquarios de Escocia: / Amplificados por el / Dr. Joseph Mariano Moziño, / profesor Médico en esta capital, / y Botánico de las Reales expediciones / facultativas de Nueva España, / tomo Primero / Impreso en México por D. Mariano de Zúñiga y On- / tiveros, calle del Espíritu Santo, Año de 1803." Ante portada con una nota manuscrita + 2 hojas con el parecer del Dr. Casaus catedrático del Doctor Angélico de la Real y Pontificia Universidad + 1 hoja con el parecer del Br. Dr. José Vaca Médica; licencia del Gobierno y licencia del Ordinario + 199 pp. de texto + 5 pp. con una lista de los suscritores a la obra + 1 hoja con una clasificación de las enfermedades según el sistema del Dr. Juan Brown. 20 x 14 cm.

El ejemplar a que hago referencia trae una nota en la anteportada que probablemente es del doctor Nicolás León, la cual dice a la letra:

"Este libro es sumamente raro y de él no conozco otro ejemplar. Creo que no se publicó mas que éste tomo. Es dato importantísimo para la historia de la Medicina en México, pues Moziño, después de Bartolache fué el primero que clamó contra la rutinaria y atrasadísima enseñanza que de la Medicina se había venido impartiendo en México desde los principios de la conquista hasta su tiempo. El adjunto número de la "gazeta de Guatemala" da a conocer todo lo que con la publicación de esta obra intentaba Moziño en pro de una medicina nacional.

"Antes de esta obra había publicado su "Eptome / de los elementos / de Medicina / del DR. / Juan Brown / traducido. / Puebla. 1802. 8º con 118 págs. Allí hay un 'prologoillo' que firma Moziño".

7 Pág. 191.

BIBLIOGRAFIA MEXICANA DEL SIGLO XIX

Anexos al libro que reseñamos, se hallan tres hojas impresas del suplemento número 279 de la *Gazeta de Guatemala*, que dirigía por la misma época don Ignacio Beteta, las que hablan efectivamente de la traducción y ampliación de Moziño a la obra del doctor Juan Brown, profesor de la Universidad de Edimburgo, escrita originalmente en latín y más tarde traducida por el propio autor al inglés en cinco volúmenes.

Además de impartir la opinión del doctor León acerca de la labor que en la cátedra y en sus trabajos había venido desarrollando Moziño, en pro de una renovación en los métodos y estudios de medicina y de botánica, junto con Sessé y Montaña,⁸ prueba de lo cual, entre otras, es la publicación de *Los Elementos de Medicina* objeto de esta nota bibliográfica, hay que advertir, que tanto las hojas impresas del suplemento de la *Gazeta de Guatemala* que se hallan adjuntas como ya se dijo, como el *Epítome de los Elementos de Medicina del Dr. Juan Brown*, son otras obras igualmente raras hoy día.

Si la *Elementa Medicae* (1780) había despertado extraordinario interés y excitado enconadas controversias que hasta degeneraron en polémicas, es de creerse que su publicación en castellano con las ampliaciones y adiciones de enfermedades tropicales, su etiología y tratamiento, etc., hechas por Moziño, despertó gran interés.

MANUEL CARRERA STAMPA

BIBLIOGRAFIA

- BERISTAIN DE SOUZA, José Mariano.—Biblioteca Hispano-Americana Septentrional (publica José Rafael Enriquez Trespalacios Beristáin, sobrino del autor). México, Alejandro Valdés. 1821. 3 vols.
- CARREÑO, Alberto María.—Noticias de Nutka. Diccionario de la lengua de los Nutkeses y descripción del volcán de Tuxtla. Precedidos de una noticia acerca del Br. Moziño y de la expedición científica del siglo XVIII. México, Imp. y Fototipia de la Secretaría de Fomento. 1913.
- FLORES, Francisco A.—Historia de la Medicina en México desde la época de los Indios hasta la presente. Con prólogo del Dr. Porfirio Parra. México, Oficina Tip. de la Secretaría de Fomento. 1886. 3 vols.

8 Carreño, *op. cit.*, LXXIX y *passim*. Flores, *op. cit.*, II, 297-8; 380.

- LEON, Nicolás.—Bibliografía Mexicana del Siglo XVIII. México, Imp. de Francisco Díaz de León. Tip. de la Vda. de Francisco Díaz de León. 1902-8. 7 vols.
- . Biblioteca Botánica Mexicana. Catálogo Bibliográfico, Biográfico y Crítico de autores y escritores referentes a vegetales de México y sus aplicaciones desde la conquista hasta el presente. Suplemento a la "Materia Médica Mexicana". publicada por el Instituto Médico Nacional. México, Oficina Tip. de la Secretaría de Fomento. 1895.
- MEDINA, José Toribio.—Biblioteca Hispano-Americana (1493-1810). Santiago de Chile, impreso y grabado en casa del autor. 1898. 7 vols.
- . La Imprenta en México (1539-1821). Santiago de Chile, Impreso en casa del autor. 1812. 8 vols.
- OLAGUIBEL, Manuel de.—Impresiones célebres y libros raros. México, Imp. de Francisco Díaz de León. 1884.
- PALAU Y DULCET, Antonio.—Manual del Librero Hispano-Americano. Barcelona. Librería Anticuaria. Londres, Maggs Bros. 1927. 6 vols.